

**IZDANJA DRŽAVNOG ZAVODA ZA STATISTIKU  
REPUBLIKE HRVATSKE**

*PUBLICATIONS ISSUED BY THE CENTRAL BUREAU  
OF STATISTICS OF THE REPUBLIC OF CROATIA*

## IZDANJA DRŽAVNOG ZAVODA ZA STATISTIKU REPUBLIKE HRVATSKE

### STATISTIČKI LJETOPIS

Početak statističke publicističke djelatnosti na prostorima Hrvatske zabilježen je 1876. godine, kada u izdanju Statističkog ureda Kraljevske dalmatinsko-hrvatsko-slavonske zemaljske vlade izlazi Statistički ljetopis za godinu 1874., na hrvatskom i njemačkom jeziku. Godine 1913. Kraljevski zemaljski statistički ured u Zagrebu izdao je Statistički godišnjak Kraljevina Hrvatske i Slavonije za 1905. godinu, a isti ured 1917. izdaje Statistički godišnjak Kraljevina Hrvatske i Slavonije za razdoblje od 1906. do 1910. S tim godišnjakom prestaje publicistička djelatnost u Hrvatskoj sve do 1939/1940. kada iz tiska izlazi Godišnjak banske vlasti Banovine Hrvatske.

Nakon završetka Drugoga svjetskog rata Republički zavod za statistiku izdaje Statistički godišnjak 1953. i Statistički godišnjak 1955., kada je prekinuto njegovo izdavanje sve do 1971. godine. Otada Statistički godišnjak izlazi redovito do 1991. pod tim nazivom, od godine 1992. izlazi na hrvatskom i engleskom jeziku pod nazivom Statistički ljetopis, a od 2001. pod nazivom Statistički ljetopis Republike Hrvatske.

Statistički ljetopis objavljuje se i na internetskim stranicama Zavoda.

### MJESEČNO STATISTIČKO IZVJEŠĆE

Izlazi jedanput mjesečno i prikazuje podatke iz područja industrije, robne razmjene, poljoprivrede, građevinarstva, cijena, plaća, prijevoza, turizma, obrazovanja i drugih područja. Osim podataka Zavoda uvršteni su i podaci Hrvatske narodne banke, Hrvatskog zavoda za mirovinsko osiguranje, Hrvatskog zavoda za zdravstveno osiguranje i Hrvatskog zavoda za zapošljavanje. Godišnji podaci prikazani su u trogodišnjim ili petogodišnjim serijama, a mjesečni za posljednje dvije ili tri godine.

Na kraju izvješća dan je međunarodni pregled i metodološka objašnjenja za svako područje.

Od svibnja 1993. izvješće izlazi dvojezično, na hrvatskom i engleskom jeziku.

Mjesečno statističko izvješće objavljuje se i na internetskim stranicama Zavoda.

### STATISTIČKA IZVJEŠĆA

Prikazuju sveobuhvatne rezultate pojedinačnih istraživanja ili više istraživanja iz istog područja. Svako izvješće sadrži metodološka objašnjenja u kojima su dani izvori prikupljanja podataka, definicije i objašnjenja te usporedivost, tablični prikaz podataka u serijama za posljednju godinu te prikaz izdanih publikacija.

Podaci su prikazani za Republiku Hrvatsku ukupno, a negdje po županijama, gradovima i općinama.

Neka statistička izvješća također se izdaju dvojezično, na hrvatskom i engleskom jeziku.

### PRIOPĆENJE

To su kratke i brze statističke informacije koje izlaze prema periodičnosti provođenja statističkih istraživanja (mjesečno, tromjesečno, polugodišnje, godišnje, dvogodišnje i trogodišnje).

Priopćenje izlazi nekoliko dana po završetku obrade rezultata pojedinoga statističkog istraživanja.

Priopćenja se izdaju na hrvatskom i engleskom jeziku, a nalaze se i na internetskim stranicama Zavoda.

## PUBLICATIONS ISSUED BY THE CENTRAL BUREAU OF STATISTICS OF THE REPUBLIC OF CROATIA

### STATISTICAL YEARBOOK

*The publishing of statistical information in Croatia began in 1876 when the Statistics Office of the Royal Government of Dalmatia, Croatia and Slavonia issued the Statistical Yearbook for 1874, in both Croatian and German editions. In 1913, the Royal National Statistics Office in Zagreb published the Statistical Yearbook of the Kingdom of Croatia and Slavonia for 1905, and in 1917 the same office brought out the Statistical Yearbook of the Kingdom of Croatia and Slavonia for the period 1906 – 1910. The yearbook marked the end of statistical publishing in Croatia until the years 1939 – 1940, when the official Yearbook of the Banovina of Croatia was issued.*

*After the Second World War the statistical yearbooks for 1953 and 1955 were published, after which the Bureau ceased with publishing of statistical yearbooks until 1971. From 1971 to 1991 the yearbook was published regularly. Since 1992 it has been published bilingually, in Croatian and English, under the title "Statistical Yearbook". Beginning with the year 2001 the publication has got a new title – the Statistical Yearbook of the Republic of Croatia.*

*The Statistical Yearbook is also available on the CBS Web site.*

### MONTHLY STATISTICAL REPORT

*Published once a month it presents data on industry, foreign trade, agriculture, construction, prices, wages, transport, tourism, education and other fields. The publication includes also the data conducted by the Croatian National Bank, Croatian Institute for Pension Insurance, Croatian Health Insurance Institute and Croatian Employment Service. Annual data are presented in three-year and five-year series, while monthly data are given for the last two or three years.*

*At the end of the Report there is the International Survey and notes on methodology for each field.*

*Since May 1993, it has been issued bilingually in Croatian and English.*

*The Monthly Statistical Report is also available on the CBS Web site.*

### STATISTICAL REPORTS

*The Reports present comprehensive results of either individual surveys or several surveys in the same field. Each Report contains notes on methodology stating the sources from which data were collected, definitions, and comparability, statistical tables in series for the last year as well as the list of the publications issued.*

*The data are presented for the Republic of Croatia as a whole and in some places also by counties, cities and municipalities.*

*Some statistical reports are also issued bilingual in Croatian and English.*

### FIRST RELEASE

*The First Releases are short and concise statistical information sheets issued in accordance with the regular dynamics of the statistical survey schedule (monthly, quarterly, semi-annually, annually, biannually and triannually).*

*They are published several days after the results of the respective surveys have been processed.*

*Releases are available both in Croatian and English as well as on the CBS Web site.*

## STATISTIČKE INFORMACIJE

Ova publikacija na oko 100 stranica sadrži sažet izbor godišnjih podataka za Republiku Hrvatsku, Županijski pregled i kratku usporedbu s drugim zemljama u Međunarodnom pregledu.

Podaci su dani u trogodišnjim serijama i vrijedan su izbor osnovnih informacija o Republici Hrvatskoj.

Statističke informacije su dvojezična hrvatsko-engleska publikacija, a nalaze se i na internetskim stranicama Zavoda.

## METODOLOŠKE UPUTE

Metodološke upute sadrže podatke o izvorima i metodama prikupljanja podataka te o obuhvatu i definicijama statističkih istraživanja.

Namijenjene su svima koji provode statistička istraživanja i korisnicima za bolje razumijevanje podataka.

## STUDIJE I ANALIZE

Ovu seriju čine autorski radovi koji su rezultat primjene statističkih metoda i analiza iz pojedinih statističkih istraživanja. Autori su službenici Državnog zavoda za statistiku ili vanjski suradnici.

## IZVANREDNA IZDANJA

Ova su izdanja posebno važna za dalji razvoj statistike, a namijenjena su uglavnom stručnom krugu korisnika.

Izlaze povremeno i obrađuju pitanja važna za razvoj metodologije i statističkih standarda usporedivih sa statističkim standardima UN-a, Statističkog ureda Europske unije – Eurostata i drugih međunarodnih organizacija. Neka su od tih izdanja prijevodi.

## PROGRAM PUBLICIRANJA

Početkom svake godine izlazi Program publiciranja, hrvatsko-engleska publikacija, koja sadrži broj i naslov publikacija, kratak sadržaj, razinu na koju se podaci odnose, rok i periodičnost izlaženja, jezik, format i vrstu uveza te pregled do sada objavljenih publikacija iz svakog područja.

Na kraju Programa korisnici mogu naći detaljne obavijesti o načinu dobivanja podataka, nabavi, plaćanju, isporuci te cijenama publikacija i usluga. Program je besplatan.

Program se nalazi i na internetskim stranicama Zavoda.

## KALENDAR IZLAŽENJA PRIOPĆENJA

Ova dvojezična hrvatsko-engleska publikacija u izravnoj je vezi s Programom publiciranja. U njoj su točno navedeni datum, dan i tjedan izlaženja priopćenja, razdoblje na koje se podaci odnose te razina prikazivanja. Za ostale statističke publikacije navedeni su samo mjeseci u kojima će biti objavljene. Namijenjen je svim korisnicima publikacija DZS-a.

Kalendar je dostupan samo na internetskim stranicama Zavoda.

## STATISTICAL INFORMATION

*On about a 100 pages this publication contains a summary of annual data for the Republic of Croatia, a Review by Counties and a short comparison with other countries in the International Survey.*

*Data are given in the three-year series and are a valuable source of basic information on the Republic of Croatia.*

*Statistical Information is bilingual (Croatian-English) publication, also available on the CBS Web site.*

## METHODOLOGICAL GUIDELINES

*The Methodological Guidelines contain information on sources and methods of data collection as well as on the coverage and definitions of statistical research.*

*These publications are intended for all those conducting statistical surveys and research, as well as for users for better understanding of data.*

## STUDIES AND ANALYSES

*This series includes works of individual authors, resulting from the implementation of statistical methods and analyses from various statistical surveys. The authors may be both employees of the Central Bureau of Statistics or subcontractors.*

## SPECIAL EDITIONS

*These publications are specially important for the further development of statistics and are intended mainly for experts.*

*They are issued periodically and cover subjects important for the development of methodology and statistical standards comparable to the statistical standards of the United Nations, the Statistical Bureau of the European Union – Eurostat, and other international organisations. Some of these editions are translations from English.*

## PUBLISHING PROGRAMME

*At the beginning of each year, the Publishing Programme is issued, in Croatian and English language. It contains the number and title of publications, short summary, data level, time and periodicity of issuing, language, format and kind of binding as well as the review of hitherto published publications in particular fields.*

*At the end of the Programme, users can find detailed information on how to obtain data, ordering, payment, delivery and prices of publications and services. Programme is free of charge.*

*The Publishing Programme is also available on the CBS Web site.*

## CALENDAR OF FIRST RELEASE ISSUES

*This bilingual (Croatian- English) publication is directly linked to the Publishing Programme. Its pages provide a user with exact date, day and week when a particular first release is to be issued, then a period to which data refer to and the level of presentation. It also provides the months when other statistical publications are to be issued. It is intended for all users of CBS publications.*

*The Calendar is only available on the CBS Web site.*